

[Text]

Mr. Derousie: That is right. I have spent a fair amount of time there, of course, but I have not been based there.

Mr. Skelly: Jesus. I wonder if we might be able to get another expert here.

The Chairman: I do not think it is fair to reflect on . . .

Mr. Skelly: I am not either, Mr. Chairman, but I want to have some discussion about some things. We have had a group of people who have come before us who live in the area and work in the area, and . . . I guess it is an interesting problem.

I want to continue with this, Mr. Chairman, because I think it is important. It goes back to Conservative promises at the time of the last election that people would be appointed to positions of responsibility within the Department of Fisheries and Oceans who were familiar with it and would deal with it. I must admit that after dealing with the Assistant Deputy Minister for Pacific and Freshwater Fisheries, to wind up where we are now . . . I really wonder whether this is the level at which we would like to be dealing with it. Nevertheless, I would like to put some questions.

The Chairman: Okay. But it is not fair to reflect on the witness.

Mr. Skelly: I know it is not, and I am sorry for that.

We got involved in some discussions that dealt with . . .

An hon. member: Apologize.

Mr. Skelly: I did apologize, and I withdrew the remark. But it is an element of concern that I think I expressed previously in the testimony, and it was ironic that this particularly hit us right at this time.

At any rate, the proposal by the government is that amendment (c) proposes to add "subject to (a)", which says:

to provide for the conservation and protection of fish and waters frequented by fish;

The dilemma we got into is that one of the things that worry me, through you to the witness, Mr. Chairman, is that in the Rivers Inlet area, for example, we are having a problem with conservation, because many of the Indian bands and a lot of the other non-Indian users have stated that the department's policy as far as enhancement goes—enhancement was felt to be conservation—was that the department was not going to be involved in salmon enhancement in a way such that direct government expenditures were made to increase the stocks, but they were going to get involved with enhancement by management; and enhancement by management was going to mean curtailing of fishing time—again to use the example of the Rivers Inlet area. My concern was that "subject to"; that any allocations made would tie that too tightly and it would leave the department a free hand on this whole business of conservation and enhancement by management. Can you give us some indication of where that particular amendment came from and what groups put it forward?

[Translation]

M. Derousie: C'est ça. J'ai passé pas mal de temps là-bas, évidemment, mais je n'y ai jamais travaillé en tant que tel.

M. Skelly: Diable. Est-ce qu'on ne pourrait pas trouver un autre expert?

Le président: Je ne crois pas qu'il soit juste de commenter . . .

M. Skelly: Mais ce n'est pas ce que je fais, monsieur le président, je tiens simplement à discuter de certaines choses. Nous avons entendu le témoignage d'un groupe qui vit dans la région, qui y travaille, et c'est un problème intéressant.

Je veux poursuivre là-dessus, monsieur le président, parce que j'estime que c'est important. Je vous rappellerai que les Conservateurs ont promis aux dernières élections que ceux qui seraient nommés à des postes de responsabilité au ministère des Pêches et des Océans connaîtraient leur affaire. Je dois avouer qu'après avoir discuté avec le sous-ministre adjoint aux pêches dans le Pacifique et en eau douce, le fait de nous retrouver où nous en sommes maintenant . . . je me demande vraiment si c'est le niveau auquel nous devrions nous adresser. J'aimerais néanmoins poser quelques questions.

Le président: Très bien. Mais il n'est pas convenable de faire des commentaires sur le témoin.

M. Skelly: Je le sais, et je m'en excuse.

Nous avons eu des discussions au sujet de . . .

Une voix: Excusez-vous.

M. Skelly: Je me suis excusé, et je me suis rétracté. Mais c'est une préoccupation que j'ai déjà exprimée, je pense, et il est ironique de se retrouver dans cette situation maintenant.

De toute façon, le gouvernement propose d'amender l'alinéa c) en y ajoutant «sous réserve de l'alinéa a)», qui dit:

assurer la conservation et la protection du poisson et des eaux où il vit;

Le problème qui me préoccupe, entre autres, monsieur le président, c'est que dans la région de Rivers Inlet, par exemple, nous avons un problème sur le plan de la conservation, parce que de nombreuses bandes indiennes et bon nombre d'autres usagers non-Indiens ont déclaré que la politique du ministère concernant la mise en valeur du saumon était moins une politique de mise en valeur que de conservation, que les efforts du ministère visant la mise en valeur du saumon ne se traduiraient pas par des dépenses directes du gouvernement pour accroître les stocks, et que le ministère travaillerait à la mise en valeur des stocks par la gestion, ce qui se traduira nécessairement par une réduction de la période de pêche, pour ne parler que de la région de Rivers Inlet. C'est ce «sous réserve de» qui me préoccupe; je crains que toute répartition serait liée trop étroitement à cette réserve et que le ministère ait trop de latitude dans toute cette affaire de conservation et de mise en valeur par la gestion. Pourriez-vous me dire d'où est venu cet amendement et quels groupes l'ont proposé?